

SMLOUVA O PACHTU ČÁSTI OBCHODNÍHO ZÁVODU

(dále jen jako „**Smlouva**“) uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku podle ustanovení § 2332 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, mezi následujícími smluvními stranami:

- 1) **ELIOD servis s.r.o.**, IČO: 25237624, se sídlem Zruč, Zruč-Senec, Vřesová 494, PSČ: 330 08, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl C, vložka 11651

(dále jen jako „**Propachtovatel**“);

a

- 2) **Čistá Plzeň, s.r.o.**, IČO: 28046153, se sídlem Plzeň – Doudlevice, Edvarda Beneše 430/23, PSČ: 301 00, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl C, vložka 22669

(dále jen jako „**Pachtýř**“ anebo „**Čistá Plzeň**“);

(Propachtovatel a Pachtýř jednotlivě dále též jen jako „**Smluvní strana**“ a společně jen jako „**Smluvní strany**“);

a to takto:

Preamble

Vzhledem k tomu, že:

- a) Pachtýř má vzhledem ke svým smluvním závazkům vůči Městu Plzeň povinnost zorganizovat k Rozhodnému dni celoměstský Systém nakládání s odpadem, k čemuž potřebuje jeden anebo více obchodních závodů, resp. jejich samostatných částí, a to včetně Obchodního závodu Propachtovatele;
- b) Pachtýř učinil k naplnění své povinnosti dle předchozího písmene této části Smlouvy vůči Propachtovateli a dalším osobám Výzvu, na niž Propachtovatel reagoval způsobitou Nabídkou, která byla dále upřesněna na základě osobních jednání mezi Smluvními stranami;
- c) Propachtovatel je vlastníkem Obchodního závodu a je připraven tento Obchodní závod poskytnout Pachtýři k naplnění jeho smluvních povinností vůči Městu Plzeň nejpozději k Rozhodnému dni;
- d) Smluvní strany mají zájem na propachtování Obchodního závodu Propachtovatelem Pachtýři k dočasnému užívání a požívání za podmínek upravených v této Smlouvě;
- e) Smluvní strany si touto Smlouvou přejí upravit vzájemná práva a povinnosti při pachtu Obchodního závodu;

- f) propachtování Obchodního závodu bylo schváleno valnou hromadou Propachtovatele, která se konala dne 12. srpna 2015, a usnesením představenstva Plzeňské teplárenské č. 3.2. PR 377/2015 ze dne 10. srpna 2015, které plní funkci valné hromady Pachtýře;
- g) Smluvní strany výslovně prohlašují, že jsou si vědomy, že k Rozhodnému dni zaniknou smlouvy uzavřené mezi Propachtovatelem a občany Města Plzeň, jejichž předmětem je poskytování služeb svozu komunálního odpadu Propachtovatelem, a které budou od Rozhodného dne poskytovány Pachtýřem tak, aby dostal své povinnosti zajistit celoměstský systém nakládání s odpadem;

dohodly se Smluvní strany na následujícím:

1 Smluvní definice

- 1.1 Výrazy s velkým počátečním písmenem uvedené v této Smlouvě mají následující význam, pokud ze Smlouvy nebo z jejího kontextu nevyplývá jinak (seznam řazen bez ohledu na důležitost pojmů abecedně):
 - 1.1.1 **Bankovní účet Pachtýře** znamená bankovní účet Pachtýře č. ú. 43-3711080207/0100 vedený u Komerční banka, a. s., který (mimo jiné) slouží pro účely úhrady Pachtovného dle této Smlouvy. Bankovní účet Pachtýře se uzavřením této Smlouvy ani v jejím důsledku nestává součástí Obchodního závodu a není proto předmětem jiných práv a povinností dle této Smlouvy, než v ní výslovně vymezených;
 - 1.1.2 **Bankovní účet Propachtovatele** znamená bankovní účet Propachtovatele č. ú. 6381342/0800 vedený u České Spořitelny v Plzni, který (mimo jiné) slouží pro účely úhrady Pachtovného a dalších pohledávek Propachtovatele za Pachtýřem dle této Smlouvy. Bankovní účet Propachtovatele nenáleží k Obchodnímu závodu, neslouží k jeho provozování ani nemá vzhledem ke svému určení k tomuto účelu sloužit a není proto předmětem jiných práv a povinností dle této Smlouvy, než v ní výslovně vymezených;
 - 1.1.3 **Budoucí dluh** znamená dluh související s Obchodní činností Obchodního závodu vzniklý v době trvání Smlouvy a existující a neuhrazený ke Dni ukončení, jehož existenci Pachtýř sdělí Propachtovateli, nebo o němž Propachtovatel věděl ke Dni ukončení;
 - 1.1.4 **Budoucí pohledávka** znamená pohledávku související s Obchodní činností Obchodního závodu vzniklou v době trvání Smlouvy a existující a neuhrazenou ke Dni ukončení;
 - 1.1.5 **Den podpisu** znamená den podpisu této Smlouvy oběma Smluvními stranami;
 - 1.1.6 **Den předání** znamená den, kdy Propachtovatel v souladu s touto Smlouvou předá Pachtýři Obchodní závod za účelem plnění této Smlouvy;

- 1.1.7 **Den ukončení** znamená den, kdy Pachtýř v souladu s touto Smlouvou zahájí vracení Obchodního závodu Propachtovateli za účelem ukončení plnění této Smlouvy;
- 1.1.8 **Den účinnosti** znamená den, kdy Pachtýř nabyde právo k Obchodnímu závodu, tedy den, kdy dojde ke zveřejnění údaje o pachtu Obchodního závodu ve smyslu odst. 4.7 Smlouvy;
- 1.1.9 **Existující dluh** znamená dluh, který je součástí Obchodního závodu, existující ke Dni účinnosti;
- 1.1.10 **Existující pohledávka** znamená pohledávku, která je ke Dni účinnosti splatná a neuhrazená, přičemž vznikla přede Dnem účinnosti, a pohledávku, která vznikla po Dni účinnosti v důsledku jednání Propachtovatele realizovaného přede Dnem účinnosti;
- 1.1.11 **Generální oprava** znamená takovou podstatnou opravu Vozů, která náleží mezi Ostatní opravy a jejíž podmínky jsou uvedeny v příloze č. 10 této Smlouvy;
- 1.1.12 **Inventář** má význam dle § 2342 OZ, přičemž jeho úplný výčet je uveden v příloze č. 3 této Smlouvy, a zahrnuje mimo jiné, nikoliv však výlučně:
- a) svozové vozy, jejichž seznam je uveden v příloze č. 3 této Smlouvy (dále jen jako „**Vozy**“); a
 - b) nádoby na sběr odpadu, jejichž seznam je uveden v příloze č. 3 této Smlouvy (dále jen jako „**Nádoby**“);
- 1.1.13 **Město Plzeň** znamená Statutární město Plzeň, IČO: 00075370, se sídlem Plzeň – Vnitřní Město, náměstí Republiky 1, PSČ: 306 32;
- 1.1.14 **Obchodní činnost** znamená služby související s nakládáním se směsným komunálním odpadem a odpadem komunálního odpadu podobným, poskytované zejména fyzickým osobám na území Města Plzně (občanům Města Plzně); pro vyloučení všech pochybností se má za to, že v případě Pachtýře se jedná o činnosti, k nimž se Čistá Plzeň zavázala Městu Plzni v Odpadové smlouvě, tzn. zavedení, organizaci a výkon všech činností obce souvisejících dle ZO s nakládáním s odpady, tj. sběrem, svozem, využíváním, odstraňováním nebo výkupem odpadů, jakož i odpadů stavebních a biologicky odbouratelných;
- 1.1.15 **Obchodní závod** znamená část obchodního závodu Propachtovatele zajišťující Obchodní činnost, kterou tvoří organizovaný soubor jmění, který Propachtovatel vytvořil a který z jeho vůle slouží k činnostem vykonávaným převážně pro občany Města Plzeň, jemu podřízené

organizace, místní fyzické osoby podnikající a právnické osoby.
Obchodní závod tvoří:

- a) Inventář;
- b) Zaměstnanci a Pracovněprávní vztahy s nimi;
- c) nehmotný majetek;
- d) Smluvní vztahy;
- e) dluhy a pohledávky vážící se k Obchodnímu závodu zachycené v účetnictví Propachtovatele ke Dni účinnosti;

jak je podrobně vymezeno v příloze č. 3 této Smlouvy;

1.1.16 **Obvyklá oprava**

znamená takové odstranění účinků fyzického opotřebení anebo poškození položek Inventáře, především Vozů a Nádob, za účelem jejich uvedení do předchozího nebo provozuschopného stavu (opravu), jejíž povaha má původ, resp., kterou je nutno provést v důsledku:

- a) běžného provozu;
- b) zanedbání podmínek Údržby Pachtýřem;
- c) jakýchkoliv nehod anebo vandalismu.

Obvyklé opravy hradí Pachtýř, přičemž v případě nehod, na něž se vztahuje pojištění Propachtovatele, hradí Pachtýř náklady Obvyklé opravy jen ve výši přesahující Propachtovatelem přijatého pojistného plnění;

1.1.17 **Odpadová smlouva**

znamená Smlouvu k přípravě zavedení, samotnému zavedení a organizaci celoměstského systému nakládání s komunálním odpadem včetně zajištění vlastního nakládání s komunálním odpadem na území statutárního Města Plzně, uzavřenou 27. července 2009 Městem Plzeň se společností Čistá Plzeň;

1.1.18 **Ostatní oprava**

znamená takové odstranění účinků fyzického opotřebení anebo poškození položek Inventáře, především Vozů a Nádob, za účelem jejich uvedení do předchozího nebo provozuschopného stavu (opravu), která není Obvyklou opravou, především, avšak nikoliv výlučně:

- a) Generální opravu;
- b) Opravu v důsledku jakýchkoliv vad existujících ke Dni předání, přičemž takovou vadou se rozumí i vada mající původ v zanedbání podmínek Údržby Propachtovatelem anebo smluvním servisem.

Ostatní opravy hradí Propachtovatel.

1.1.19 **OZ**

znamená zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění;

- 1.1.20 **Pachtovné** znamená pachtovné za pacht Obchodního závodu podle této Smlouvy, které se Pachtýř zavazuje hradit Propachtovateli ve výši sjednané v článku 5 této Smlouvy;
- 1.1.21 **Plány údržby** znamená dokumentaci k provádění Údržby Vozů, které budou Pachtýři předány Propachtovatelem v Den předání postupem dle odst. 4.2 Smlouvy;
- 1.1.22 **Plzeňská teplárenská** znamená městskou akciovou společnost Plzeňská teplárenská, a.s., IČO: 49790480, se sídlem Plzeň, Doubravecká 2760/1, PSČ: 301 00, která je vlastníkem společností Čistá Plzeň;
- 1.1.23 **Poplatková vyhláška** znamená obecně závaznou vyhlášku statutárního města Plzně č. 4/2014, kterou se stanoví poplatek za komunální odpad vznikající na území města Plzně od Rozhodného dne (tj. 1. září 2015); tato vyhláška byla změněna vyhláškou statutárního města Plzně (č. 2/2015) aniž by byla jakkoliv dotčena její účinnost;
- 1.1.24 **Pracovněprávní vztahy** znamená pracovněprávní vztahy se Zaměstnanci, jejichž stranou je ke Dni účinnosti Propachtovatel a po dobu trvání pachtu podle této Smlouvy Pachtýř, a to jak individuální, tak kolektivní povahy;
- 1.1.25 **Rozhodný den** znamená den účinnosti Vyhlášky a Poplatkové vyhlášky, tj. 1. září 2015;
- 1.1.26 **Servisní smlouva** znamená smlouvu s autorizovaným servisem poskytujícím služby autoservisu pro Vozy, jak je vymezena v příloze č. 9 Smlouvy;
- 1.1.27 **Smlouva** znamená tuto Smlouvu o pachtu části obchodního závodu;
- 1.1.28 **Smluvní vztahy** znamená odběratelsko-dodavatelské a jiné smluvní vztahy, které souvisí s provozem Obchodního závodu, s výjimkou Pracovněprávních vztahů, jejichž stranou je ke Dni účinnosti Propachtovatel a po dobu trvání pachtu podle této Smlouvy Pachtýř, a to se všemi dluhy a pohledávkami k nim náležejícími;
- 1.1.29 **Údržba** znamená soustavnou činnost, kterou se zpomaluje fyzické opotřebení Inventáře a předchází se jeho poruchám a odstraňují se jeho drobnější závady; pro vyloučení pochybností se uvádí, že Údržba Vozů bude prováděná dle příslušných Plánů údržby vypracovaných Propachtovatelem k Údržbě Vozů předaných Pachtýři ke Dni předání;
- 1.1.30 **Veřejnoprávní oprávnění** znamená živnostenská a jiná veřejnoprávní oprávnění potřebná pro provozování Obchodního závodu, zejména následující živnostenská oprávnění a licence Propachtovatele, resp. Pachtýře:

- a) výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona;
- b) podnikání v oblasti nakládání s nebezpečnými odpady;
- c) souhlas k provozování zařízení k využívání, odstraňování, sběru nebo výkupu odpadů;

- 1.1.31 Vyhláška** znamená obecně závaznou vyhlášku statutárního města Plzně č. 5/2014, kterou se stanoví systém shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálního odpadu vznikajícího na území statutárního města Plzně, včetně jejich biologicky rozložitelné složky a včetně systému nakládání se stavebním odpadem účinnou od Rozhodného dne (tj. 1. září 2015);
- 1.1.32 Zaměstnanci** znamená zaměstnance, kteří náležejí k Obchodnímu závodu a jsou účastníky Pracovněprávních vztahů. Seznam Zaměstnanců ke Dni podpisu je uveden v příloze č. 6 této Smlouvy;
- 1.1.33 Znalecký posudek** znamená znalecký posudek č. 2612-78/2015 zpracovaný znalcem Grant Thornton Valuations, a.s., IČO: 63079798, se sídlem Praha 1, Žatecká 55/14, PSČ: 110 00 k otázce stanovení měsíčního Pachtovného za propachtování Obchodního závodu Pachtýři; výrok Znaleckého posudku tvoří přílohu č. 7 této Smlouvy;
- 1.1.34 ZDŇV** znamená zákon č. 338/1992 Sb., o dani z nemovitých věcí, ve znění pozdějších předpisů;
- 1.1.35 ZDP** znamená zákon č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů;
- 1.1.36 ZDPH** znamená zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů;
- 1.1.37 ZO** znamená zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů;
- 1.1.38 ZOK** znamená zákon č. 90/2012 Sb., o obchodních korporacích a družstvech, v platném znění;
- 1.1.39 ZP** znamená zákon č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů.
- 1.2** Při výkladu této Smlouvy budou používána níže uvedená výkladová pravidla, pokud ze Smlouvy nebo z jejího kontextu bezrozporně nevyplývá jinak:

- 1.2.1 Pakliže se v této Smlouvě hovoří o „Smlouvě“ anebo se na ni odkazuje, rozumí se tím odkaz na tuto Smlouvu včetně všech jejích příloh;
- 1.2.2 Pakliže se v této Smlouvě hovoří o „článcích“, „odstavcích“ anebo „přílohách“ bez bližšího vymezení anebo se na ně odkazuje, rozumí se tím odkaz na ustanovení a přílohy této Smlouvy;
- 1.2.3 Pakliže se v této Smlouvě hovoří o „dnech“, rozumí se tím kalendářní dny;
- 1.2.4 Pakliže se v této Smlouvě hovoří o „pracovních dnech“, rozumí se tím každý den mimo soboty, neděle, státních svátků a ostatních svátků ve smyslu zákona č. 245/2000 Sb., o státních svátcích, o ostatních svátcích, o významných dnech a o dnech pracovního klidu, ve znění pozdějších předpisů;
- 1.2.5 Pakliže se v této Smlouvě užívá výraz v jednotném čísle, zahrnuje podle kontextu této Smlouvy také množné číslo, a naopak;
- 1.2.6 Nadpisy článků a příloh Smlouvy nejsou právně závaznou částí jejího textu a nemají vliv na výklad Smlouvy, slouží pouze pro lepší orientaci ve Smlouvě;
- 1.2.7 Pakliže se v této Smlouvě hovoří o zaplacení jakékoliv peněžité částky ze strany jedné Smluvní strany druhé Smluvní straně (zejména zaplacení Pachtovného Pachtýřem), rozumí se tím okamžik připsání příslušné částky na bankovní účet příjemce takové platby;
- 1.2.8 Pakliže se v této Smlouvě hovoří o „obvyklém chodu“ anebo „obvyklém provozu“ Obchodního závodu, rozumí se tím zajištění chodu Obchodního závodu s péčí řádného hospodáře, k účelu a za podmínek, za kterých byl Obchodní závod provozován Propachtovatelem přede Dnem předání.

2 Prohlášení Propachtovatele a Pachtýře

- 2.1 Propachtovatel poskytuje Pachtýři prohlášení a záruky uvedené v této Smlouvě a všech jejích přílohách a zavazuje se zajistit, že tato prohlášení a záruky jsou ke Dni předání a budou i nadále ve všech podstatných ohledech pravdivé a nikoli zavádějící. Propachtovatel především, avšak nikoliv výlučně prohlašuje, že:
 - 2.1.1 je obchodní společností řádně založenou a platně existující v souladu s právními předpisy České republiky;
 - 2.1.2 je plně oprávněn uzavřít tuto Smlouvu a uskutečnit transakci zamýšlenou touto Smlouvou a v žádném případě tím nejedná nekalosoutěžně vůči ostatním soutěžitelům vystupujícím na relevantním trhu, především vůči AVE CZ odpadové hospodářství s.r.o., IČO: 49356089, se sídlem Praha 10, Pražská 1321/38a, PSČ: 102 00 a Západočeské komunální služby a.s., IČO: 25217348, se sídlem Plzeň, Koterovská 522, PSČ: 326 00, s nimiž jednal při uzavírání této Smlouvy ve shodě; a
 - 2.1.3 disponuje všemi veřejnoprávními oprávněními, souhlasy a povoleními, nezbytnými a potřebnými k zajištění obvyklého chodu Obchodního závodu a souvisejících činností.
- 2.2 Pachtýř činí ke Dni podpisu níže uvedená prohlášení a zavazuje se, že tato prohlášení a záruky jsou ve všech podstatných ohledech pravdivé a nikoli zavádějící a zůstanou taková po celou dobu trvání pachtu Obchodního závodu podle této Smlouvy:

- 2.2.1 Pachtýř je obchodní společností řádně založenou a platně existující v souladu s právními předpisy České republiky;
- 2.2.2 Pachtýř je plně oprávněn uzavřít tuto Smlouvu a uskutečnit transakci zamýšlenou touto Smlouvou; a
- 2.2.3 Pachtýř disponuje Veřejnoprávními oprávněními nebo si o vydání Veřejnoprávních oprávnění požádal s tím, že do doby jejich vydání mu příslušný správní orgán povolil vykonávat činnosti potřebné k zajištění obvyklého chodu Obchodního závodu.

3 Předmět Smlouvy

- 3.1 Předmětem Smlouvy je závazek Propachtovatele přenechat Pachtýři Obchodní závod k dočasnému užívání a požívání a závazek Pachtýře platit za to Propachtovateli sjednané Pachtovné.
- 3.2 Součástí pachtu Obchodního závodu je právo Pachtýře užívat Vozy, které jsou ve výlučném vlastnictví Propachtovatele. Propachtovatel prohlašuje, že předmětná vozidla získal na základě úvěrových smluv č. U 819956, U 819957, U 819958, U 819959, U 819960, U 819961 a U 819962 uzavřených Propachtovatelem s Mercedes-Benz Financial Services Česká republika, IČO: 63997240, se sídlem Praha 4 – Chodov, Daimlerova 2, PSČ: 149 45, vymezené v příloze č. 12 této Smlouvy. Smluvní stranou této úvěrové smlouvy zůstává po dobu trvání pachtu Propachtovatel, který bude také platit úvěrové splátky. Pachtýř se zavazuje při užívání těchto vozidel postupovat v souladu s podmínkami úvěru dle uzavřené úvěrové smlouvy.
- 3.3 Součástí pachtu Obchodního závodu jsou rovněž dokumenty a podklady, které se k Obchodnímu závodu a provozu Obchodní činnosti vztahují, především přehled svozových tras vztahujících se ke svozu komunálního odpadu na území Města Plzně ze strany Obchodního závodu. Tento přehled se Propachtovatel zavazuje Pachtýři zpřístupnit nejpozději ke Dni předání ve formě datového souboru uloženého na nepřepisovatelném datovém nosiči (ve formátu *.xls* nebo *.xlsx*).
- 3.4 Ke Dni účinnosti této Smlouvy anebo k jinému pozdějšímu dni sjednanému Smluvními stranami, nejpozději však k Rozhodnému dni, přecházejí na Pachtýře ze zákona práva a povinnosti z Pracovněprávních vztahů a pohledávky a dluhy ze Smluvních vztahů; správa pohledávek a dluhů je upravena v článku 11 této Smlouvy. Smluvní strany berou na vědomí, že nestanoví-li obecně závazné právní předpisy jinak, na Pachtýře v důsledku pachtu Obchodního závodu nepřechází veřejnoprávní povinnosti ani Veřejnoprávní oprávnění.
- 3.5 Pachtýř není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu Propachtovatele:
 - 3.5.1 měnit předmět činnosti realizované prostřednictvím Obchodního závodu; a
 - 3.5.2 přenechat Obchodní závod, resp. jakoukoliv jeho část k užívání jinému.
- 3.6 Obchodní firma Propachtovatele se Pachtýři do užívání nepřenechává.
- 3.7 Pachtýř je po uplynutí Dne předání, nejpozději však po uplynutí Rozhodného dne oprávněn věci tvořící Inventář Obchodního závodu nezbytně k jeho provozu označit svou obchodní firmou a/nebo je upravit dle vlastní korporátní identity; k tomu se mu Propachtovatel zavazuje poskytnout veškerou nezbytnou součinnost. Ani v případě, že tak Pachtýř neučiní, však Propachtovatel v žádném případě nebude považovat užívání Inventáře Pachtýře během

trvání pachtu Obchodního závodu za zásah do své obchodní firmy ani za nekalosoutěžní jednání Pachtýře vůči Propachtovateli. Nejpozději v Den ukončení je však Pachtýř povinen své označení Inventáře tvořícího Obchodní závod Propachtovatele na své náklady odstranit.

- 3.8 Propachtovatel se zavazuje, že během přechodného období mezi Dnem podpisu a Dnem účinnosti (dále též jako „**přechodné období**“) bez předchozího písemného souhlasu Pachtýře neučiní ve vztahu k Obchodnímu závodu jiné kroky než ty, které jsou nezbytné pro zajištění obvyklého chodu Obchodního závodu. V případě, že by došlo ke Dni předání přede Dnem účinnosti, platí závazek dle tohoto ustanovení Smlouvy v plném rozsahu pro Pachtýře.
- 3.9 Pachtýř je během přechodného období dle předchozího odstavce Smlouvy oprávněn požádat Propachtovatele o přístup k dokumentům a podkladům (a to včetně podkladů vymezených v odst. 3.3 této Smlouvy), které se k Obchodnímu závodu vztahují, a Propachtovatel je povinen mu tento přístup umožnit, jakož i poskytnout další nezbytnou součinnost k nabytí informací o stavu Obchodního závodu a jeho Inventáře. Nedohodnou-li se Smluvní strany jinak, Propachtovatel se zavazuje Pachtýři takový přístup umožnit a součinnost poskytnout na základě jeho písemné žádosti doručené Propachtovateli alespoň dva (2) pracovní dny předem, a to v sídle Propachtovatele v pracovní dny od 08:00 do 16:00.
- 3.10 Pachtýř je během přechodného období dle odst. 3.8 této Smlouvy oprávněn požádat Propachtovatele o přístup k Vozům a dalšímu Inventáři tvořícímu Obchodní závod Propachtovatele a Propachtovatel je povinen mu tento přístup umožnit, jakož i poskytnout další k tomu nezbytnou součinnost. Přístup k Vozům se sjednává především za účelem dovybavení a dostrojení Vozů podle potřeb Pachtýře (např. k osazení telemetrických a provozních systémů apod.). Nedohodnou-li se Smluvní strany jinak, Propachtovatel se zavazuje Pachtýři takový přístup umožnit a součinnost poskytnout na základě jeho písemné žádosti doručené Propachtovateli alespoň pět (5) pracovních dnů předem, a to v provozovně Propachtovatele, v případě Nádob v místě jejich fyzického umístění ke Dni předání a v případě Vozů buď v provozovně Propachtovatele anebo na jiném místě v rámci Města Plzně určeném Propachtovatelem, a to v pracovní dny od 06:00 do 22:00. Nejpozději v Den ukončení je však Pachtýř povinen veškeré předměty tvořící dodatečnou výstroj anebo výbavu dle potřeb Pachtýře z Inventáře náležitě k Obchodnímu závodu Propachtovatele na své náklady odstranit.
- 3.11 Závazek Propachtovatele řádně a včas předat Obchodní závod Pachtýři se (a to i ve smyslu odst. 14.6.1 této Smlouvy) považuje za splněný, pokud Propachtovatel umožní Pachtýři převzetí Obchodního závodu, resp. jeho jednotlivých složek, dle odst. 4.1 této Smlouvy. Na uvedené přitom nemá vliv předání Obchodního závodu s nepodstatnými vadami nebo chybějícími částmi – nepodstatné vady či chybějící části se Smluvní strany zavazují vymezit v předávacím protokolu a sjednat, do kdy budou vady odstraněny či chybějící části dodány. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že za vady se nepovažují vady jednotlivých složek Inventáře nebo ukončení pracovněprávního vztahu ze strany Zaměstnance ke Dni předání či v důsledku podstatného zhoršení podmínek Zaměstnance ve smyslu § 339a odst. 1 ZP.

4 Předání a převzetí Obchodního závodu, Rozhodný den

- 4.1 V Den předání, který bude ukončen nejpozději v Rozhodný den, Propachtovatel předá Pachtýři Obchodní závod a Pachtýř od Propachtovatele Obchodní závod převezme. Smluvní strany sjednávají, že proces předání Obchodního závodu bude zahájen dne 26. srpna 2015.

- 4.2 K předání Obchodního závodu dojde formou předání Inventáře a související dokumentace a podkladů Pachtýři, jakož i dalších složek tvořících Obchodní závod dle této Smlouvy. O předání a převzetí Obchodního závodu sepíší Smluvní strany písemný předávací protokol, jehož vzor tvoří přílohu č. 4 této Smlouvy, jehož součástí bude přehled:
- 4.2.1 Inventáře, nehmotného majetku, Smluvních vztahů, Zaměstnanců a soupis dluhů a pohledávek zachycených v účetnictví Propachtovatele, to vše aktuální ke Dni předání; pro soupis dluhů a pohledávek přitom platí, že Propachtovatel je oprávněn jej dodatečně aktualizovat a předat tuto aktualizaci neprodleně poté, co budou v účetnictví Propachtovatele zachyceny všechny dluhy a pohledávky ke Dni předání, nejpozději však do třiceti (30) dní ode Dne předání;
- 4.2.2 toho, co ke Dni předání chybí, ač to podle Smlouvy Obchodní závod spoluvytváří;
- 4.2.3 vad Obchodního závodu ke Dni předání.
- 4.3 Podpisem předávacího protokolu přechází na Pachtýře nebezpečí škody na Inventáři.
- 4.4 Zároveň s podpisem předávacího protokolu podepíší Smluvní strany oznámení ve znění uvedeném v příloze č. 5, kterým oznámí:
- 4.4.1 dlužníkům z pohledávek tvořících součást Obchodního závodu přechod pohledávek na Pachtýře;
- 4.4.2 věřitelům z dluhů vázoucích na Obchodním závodě přechod dluhů na Pachtýře;
- 4.4.3 účastníkům Smluvních vztahů přechod závazků ze Smluvních vztahů na Pachtýře.
- 4.5 Podepsaná oznámení rozešle Propachtovatel příslušným adresátům bez zbytečného odkladu po nabytí účinnosti této Smlouvy, nejpozději však pět (5) pracovních dnů po Dni účinnosti a v případě dodatečně aktualizovaných seznamů dluhů a pohledávek dle ustanovení odst. 4.2.1 této Smlouvy do tří (3) pracovních dnů po dni doručení aktualizace.
- 4.6 Smluvní strany se zavazují, že si poskytnou veškerou součinnost potřebnou pro řádnou změnu všech registračních a evidenčních povinností souvisejících s přechodem Pracovněprávních vztahů z Propachtovatele na Pachtýře.
- 4.7 S ohledem na ustanovení § 2350 odst. 1 OZ se Pachtýř zavazuje neprodleně po podpisu Smlouvy uložit podepsaný doklad o pachtu do sbírky listin vedené příslušným rejstříkovým soudem; není-li mezi Smluvními stranami sjednáno jinak, je tímto dokladem o pachtu kopie této Smlouvy bez příloh. Pachtýř se zavazuje informovat Propachtovatele o splnění této své povinnosti, jakož i o zveřejnění údaje o pachtu Obchodního závodu ve smyslu § 2350 OZ na e-mailovou adresu Propachtovatele uvedenou v kontaktních údajích Propachtovatele.

5 Pachtovné

- 5.1 Ode Dne účinnosti, resp. Dne předání, pakliže nastane dříve než Den účinnosti, do Dne ukončení se Pachtýř zavazuje platit Propachtovateli za pacht Obchodního závodu řádně a včas Pachtovné, jehož výše byla stanovena dohodou Smluvních stran učiněnou na základě Znaleckého posudku, a to na **1,093.958,25 Kč** (slovy: jeden milion devadesát tři tisíc devět set padesát osm korun českých dvacet pět haléřů) **bez DPH měsíčně, tzn. 13,127 499,00 Kč** (slovy: třináct milionů sto dvacet sedm tisíc čtyři sta devadesát devět korun českých) **bez DPH ročně**.
- 5.2 Ke sjednanému Pachtovnému bude připočtena daň z přidané hodnoty dle ZDPH.

- 5.3 Pokud Den účinnosti a/nebo Den předání ve smyslu odst. 5.1 této Smlouvy, resp. Den ukončení, nastane v průběhu kalendářního měsíce, náleží Propachtovateli pouze poměrná část Pachtovného odpovídající době, po níž právo užívání a požívání Obchodního závodu v příslušném měsíci trvalo. Poměrná část Pachtovného bude určena poměrem počtu dní, po které Pachtýř v tomto příslušném měsíci mohl Obchodní závod užívat a požívat, k celkovému počtu dní daného kalendářního měsíce.
- 5.4 Smluvní strany sjednávají právo Pachtýře na přiměřenou slevu z Pachtovného v případě vad Obchodního závodu, pro které Pachtýř může užívat a požívat Obchodní závod jen s obtížemi, za předpokladu, že Propachtovatel takovou vadu Obchodního závodu neodstraní v přiměřené lhůtě, která nebude kratší třiceti (30) dnů. V případě vad Obchodního závodu, které nebrání Pachtýři v užívání a požívání Obchodního závodu, právo Pachtýře na slevu z Pachtovného nevzniká.
- 5.5 Pro vyloučení všech pochybností se uvádí, že za vadu Obchodního závodu ve smyslu předchozího odstavce této Smlouvy se nepovažuje, pokud:
- 5.5.1 dojde k poklesu počtu Zaměstnanců pod procentní hranici dle odst. 9.6 věta první této Smlouvy v průběhu trvání Smlouvy; nebo
- 5.5.2 pokud se vyskytne vada u jednotlivých složek Inventáře, pakliže Smluvní strany mohou k jejímu odstranění postupovat a plnit své povinnosti dle příslušných ustanovení Smlouvy týkajících se Údržby, Obvyklých anebo Ostatních oprav, popř. obnovy anebo výměny Inventáře.
- 5.6 O propachtovaném hmotném majetku a nehmotném majetku přináležejícím Obchodnímu závodu účtuje a odpisuje jej Propachtovatel.

6 Platební podmínky

- 6.1 Pachtýř se zavazuje hradit Propachtovateli sjednané Pachtovné měsíčně, a to na základě faktury Propachtovatelem řádně vystavené a doručené Pachtýři do sedmého (7.) dne měsíce následujícího po měsíci, za který se Pachtovné hradí. Pachtýř uhradí faktury nejpozději do posledního dne kalendářního měsíce následujícího po měsíci, za který se Pachtovné hradí. Pakliže Propachtovatel nesplní řádně a zcela svou povinnost dle věty první tohoto ustanovení Smlouvy, uhradí Pachtýř Pachtovné nejpozději třiatřicátý (23.) den po doručení řádné faktury Propachtovatele.
- 6.2 Jakékoli jiné faktury než vymezené v předchozím odstavci této Smlouvy, vystavené jednou Smluvní stranou na jejím základě, budou uhrazeny do třiceti (30) dnů ode dne jejich doručení druhé Smluvní straně.
- 6.3 Faktury budou splňovat náležitosti daňového dokladu podle ZDPH. Veškerá peněžítá plnění hrazená dle této Smlouvy kteroukoliv ze Smluvních stran druhé Smluvní straně budou prováděna bezhotovostním převodem na Bankovní účet Propachtovatele anebo Bankovní účet Pachtýře podle toho, která ze Smluvních stran je příjemcem úhrady.

7 Obvyklé opravy, Ostatní opravy a Údržba

- 7.1 Opravy a Údržba jiných složek Inventáře, než Vozů a Nádob, proběhnou během trvání pachtu Obchodního závodu dle následujících pravidel:

- 7.1.1 Pachtýř je povinen na vlastní náklady a odpovědnost neprodleně provádět potřebné Obvyklé opravy i Údržbu těchto složek Inventáře. Pachtýř je oprávněn využít k provedení Obvyklých oprav či Údržby i třetí osoby, v takovém případě nicméně odpovídá za provedení těchto činností, jako by je prováděl sám;
- 7.1.2 Propachtovatel hradí veškeré Ostatní opravy; pakliže je za něj uhradí Pachtýř, přefakturuje jejich provedení Propachtovateli.
- 7.2 Opravy a Údržba Vozů proběhnou během trvání pachtu Obchodního závodu dle následujících pravidel:
- 7.2.1 Údržbu Vozů se Pachtýř zavazuje provádět sám, případně prostřednictvím autorizovaného servisu, na svoje náklady, a to v souladu s Plány údržby, popř. požadavky Servisní smlouvy, a bude o provádění činností v rámci Údržby vést řádné záznamy, do nichž bude Propachtovatel kdykoli v průběhu trvání Pachtu oprávněn na žádost bez zbytečného odkladu nahlédnout;
- 7.2.2 Obvyklé opravy bude provádět Pachtýř dle podmínek stanovených v Servisní smlouvě prostřednictvím smluvního autorizovaného servisu anebo samostatně, pokud to povaha opravy a Servisní smlouva připouští, to vše na náklady Pachtýře. Pachtýř přitom bere na vědomí, že smluvní vztahy s autorizovanými servis poskytovajícími služby autoservisu pro Vozy tvoří nedílnou součást Smluvních vztahů, a tedy i Obchodního závodu;
- 7.2.3 Ostatní opravy Vozů včetně Generálních oprav zajistí prostřednictvím smluvního autorizovaného servisu Pachtýř, a to na náklady Propachtovatele. Propachtovatel v souvislosti s jejich provedením nemá právo na úhradu nákladů od Pachtýře. Pakliže za něj provedení Ostatních oprav uhradí Pachtýř, přefakturuje jejich provedení Propachtovateli;
- 7.2.4 Pro vyloučení všech pochybností Smluvní strany sjednávají, že bude-li příčina poruchy mající za následek potřebu konkrétních oprav, případně povaha opravy (Obvyklá/Ostatní) nejednoznačná anebo mezi Smluvními stranami sporná, je kterákoliv ze Smluvních stran oprávněna obrátit se žádostí o stanovení příčiny opravy na smluvní autorizovaný servis. Druhá Smluvní strana se zavazuje závěr smluvního autorizovaného servisu respektovat.
- 7.3 Opravy a Údržba Nádob během trvání pachtu Obchodního závodu dle následujících pravidel:
- 7.3.1 Veškeré Obvyklé opravy i Údržba Nádob budou prováděny Pachtýřem na jeho náklady a odpovědnost. Ustanovení odst. 10.2.2 této Smlouvy tímto není dotčeno. Pachtýř se přitom zavazuje vyvinout úsilí k minimalizaci neopravitelných škod, nefunkčnosti, zničení a ztráty Nádob a provádět Opravy řádně a neprodleně po vzniku takové potřeby.
- 7.4 Pro vyloučení pochybností Smluvní strany shodně konstatují, že Pachtýř odpovídá za škody, včetně škod na Obchodním závodu, které vzniknou v důsledku nedodržení podmínek stanovených v tomto článku 7 Smlouvy.

8 Technické zhodnocení Obchodního závodu

- 8.1 Nedohodnou-li se Smluvní strany pro každý jednotlivý případ předem písemně jinak, žádná ze Smluvních stran není oprávněna provádět jakékoli změny či zásahy do Inventáře a ostatních majetkových složek Obchodního závodu, které by:

- 8.1.1 omezovaly Pachtýře při provozu Obchodního závodu;
- 8.1.2 představovaly technické zhodnocení Inventáře Obchodního závodu nad rámec Údržby, Obvyklých a Ostatních oprav a obnovy a výměny Vozů a Nádob.

9 Pracovněprávní vztahy

- 9.1 Smluvní strany deklarují svůj společný zájem zajistit, aby během trvání pachtu Obchodního závodu nedocházelo ke vzniku, změně a/nebo ukončení jakéhokoliv Pracovněprávního vztahu mimo obvyklý chod Obchodního závodu.
- 9.2 Smluvní strany se výslovně dohodly, že se Zaměstnanci, kteří pracují na pracovních pozicích uvedených v příloze č. 6 této Smlouvy, může Pachtýř uzavřít nebo rozvázat pracovní poměr pouze s předchozím písemným souhlasem Propachtovatele.
- 9.3 Propachtovatel se zavazuje vyjádřit se k osobě, kterou chce Pachtýř obsadit pozici dle předchozího odstavce Smlouvy, nebo k žádosti Pachtýře o rozvázení pracovního poměru se Zaměstnancem pracujícím na této pozici bez zbytečného odkladu, nejpozději však do deseti (10) pracovních dnů ode dne, kdy jej Pachtýř o souhlas písemně požádal. Pakliže se ve stanovené lhůtě Propachtovatel nevyjádří anebo své vyjádření odmítne Pachtýři poskytnout, má se za to, že s návrhem Pachtýře výslovně souhlasí.
- 9.4 Přistoupí-li Pachtýř ke zvyšování mezd Zaměstnanců, pak zvýšení tarifních mezd nesmí bez předchozího písemného souhlasu Propachtovatele překročit navýšení jednou ročně o míru inflace vyjádřenou přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen vyhlášenou Českým statistickým úřadem v daném roce; to neplatí pro úvodní nivelizaci a standardizaci mezd a benefitů Zaměstnanců dle vnitřních standardů Pachtýře. Pachtýř je oprávněn upravovat a měnit podmínky Pracovněprávních vztahů oproti stavu existujícímu ke Dni účinnosti pouze na dobu omezenou délkou trvání této Smlouvy, tj. na dobu určitou končící nejpozději Dnem ukončení. Pachtýř není ani po dobu trvání této Smlouvy oprávněn jakkoli upravovat a měnit práva a povinnosti zaměstnavatele vyplývající z Pracovněprávních vztahů ve vztahu k nárokům Zaměstnanců na odstupné nebo jiným nárokům souvisejícím s ukončením Pracovněprávního vztahu oproti stavu existujícímu ke Dni předání.
- 9.5 Smluvní strany výslovně potvrzují, že v rámci Pracovněprávních vztahů přejdou na Pachtýře i práva a povinnosti Propachtovatele z pracovních smluv, ve kterých byl jako den nástupu Zaměstnance do práce sjednán Den účinnosti či pozdější den, za předpokladu, že taková pracovní smlouva byla se Zaměstnancem uzavřena přede Dnem účinnosti.
- 9.6 Pachtýř se zavazuje, že počet Zaměstnanců ke Dni ukončení nepřesáhne počet Zaměstnanců Obchodního závodu ke Dni účinnosti, a současně nebude počet Zaměstnanců ke Dni ukončení nižší o více než 30 % počtu Zaměstnanců ke Dni účinnosti. Pachtýř se dále zavazuje, že ke Dni ukončení bude součástí Obchodního závodu minimálně jeden (1) Zaměstnanec zajišťující provoz Obchodního závodu a dosahující alespoň dvou (2) let zkušeností v oboru a současně bude k Obchodnímu závodu náležit alespoň pět (5) řidičů Vozů disponujících řidičským oprávněním pro motorová vozidla skupiny C a potřebnými oprávněními a doklady pro výkon povolání ke Dni ukončení.
- 9.7 Pro vyloučení všech pochybností Smluvní strany sjednávají, že za porušení povinnosti Pachtýře dle předchozího odstavce Smlouvy se nepovažuje situace, kdy počet Zaměstnanců ke Dni

ukončení bude nižší o více než 30 % počtu Zaměstnanců ke Dni účinnosti, avšak k ukončení pracovních poměrů Zaměstnanců dojde z důvodů mimo sféru vlivu Pachtýře, tzn. nikoliv v důsledku jednání, nejednání nebo opomenutí Pachtýře.

- 9.8 O počtu zaměstnanců Obchodního závodu se Pachtýř zavazuje Propachtovatele pravidelně informovat, a to každoročně nejpozději k výročí Rozhodného dne.
- 9.9 Pachtýř není oprávněn zaměstnat Zaměstnance příslušejícího k Obchodnímu závodu po dobu šesti (6) měsíců po Dni ukončení.

10 Další práva a povinnosti Propachtovatele

- 10.1 Propachtovatel je povinen předat Pachtýři Obchodní závod ve stavu způsobilém k užívání a požívání, jak tento stav vyplývá ze Smlouvy, a zajistit Pachtýři nerušené užívání a požívání Obchodního závodu po celou dobu trvání pachtu.
- 10.2 Propachtovatel se zavazuje udržovat veškeré složky Inventáře Obchodního závodu v bezvadném, funkčním a pro účel této Smlouvy použitelném stavu, to vše s přihlédnutím k obvyklému opotřebení a standardní životnosti jednotlivých složek Inventáře, přičemž:
- 10.2.1 V případě Vozů bude Propachtovatel udržovat průměrné stáří všech Vozů nejvýše na hodnotě pěti (5) let, přičemž však žádný z Vozů nebude starší sedmi (7) let, to vše po celou dobu trvání této Smlouvy. Pro vyloučení pochybností Smluvní strany sjednávají, že obnova Vozů k dosažení hodnot průměrného a maximálního stáří dle předchozí věty bude hrazena Propachtovatelem;
- 10.2.2 V případě Nádob bude Propachtovatel každý rok trvání Smlouvy na písemnou žádost Pachtýře provádět na své náklady výměnu prokazatelně nefunkčních Nádob, a to vždy v rozsahu maximálně 12,5 % Nádob. Za řádné provedení obnovy dle předchozí věty se považuje dodání funkční Nádoby, která je schopna plnit stejnou funkci jako Nádoba, která má být vyměněna, do sídla Pachtýře. Za tímto účelem se Pachtýř zavazuje, že v případě požadavku na obnovu Nádob umožní Propachtovateli Nádoby, které mají být vyměněny, prohlédnout a vyjádřit se, zda je požadovaná výměna nezbytná, či zda lze vhodným způsobem provést Opravu, a to nejpozději do deseti (10) pracovních dnů od doručení výzvy k vyjádření, jinak se má za to, že je Nádoba neopravitelná. Pachtýř se rovněž zavazuje, že nebude bezdůvodně vyžadovat provedení obnovy Nádob, které lze opravit, aniž by sám Pachtýř provedl možnou Opravu nebo aniž by nejprve umožnil Propachtovateli řádně provést zhodnocení nezbytnosti obnovy Nádob. Porušení povinnosti Propachtovatele provádět výměnu nádob dle podmínek stanovených v tomto odstavci nenastane, pokud Pachtýř bez uvedení vážných důvodů odmítne možné Opravy provést;
- 10.2.3 V případě odcizení Nádoby je Pachtýř povinen zajistit protokol o nahlášení této skutečnosti orgánu činnému v trestním řízení a na své náklady odcizenou Nádobu nahradit. Povinnost Pachtýře Nádobu nahradit platí obdobně i v případě její ztráty Pachtýřem.
- 10.3 Na základě písemného oznámení doručeného Pachtýři alespoň tři (3) pracovní dny předem je Propachtovatel oprávněn požadovat přístup do Obchodního závodu v doprovodu Pachtýřem určené osoby za účelem kontroly, zda Pachtýř užívá Obchodní závod řádným způsobem.

11 Dluhy a pohledávky

- 11.1 Pachtýř se zavazuje řádně a včas splnit dluhy, které přejdou na Pachtýře na základě této Smlouvy, a dluhy, které v souvislosti s užíváním a požíváním Obchodního závodu vzniknou Pachtýři za dobu trvání této Smlouvy. Ve vztahu k Existujícím dluhům, které přešly na Pachtýře, se zavazuje Propachtovatel tehdy, kdy nastane právní skutečnost, s níž zákon spojuje povinnost Pachtýře dluh uhradit anebo na uplatněný nárok věřitele právně relevantním způsobem reagovat, bez prodlení poskytnout Pachtýři veškerou součinnost k řádnému uhrazení takového dluhu způsobem, který by co nejméně ekonomicky a procesně zatěžoval Pachtýře, a to následovně:
- 11.1.1 V případě, že jsou Existující dluh anebo jeho náležitosti nesporné, Propachtovatel částku ve výši tohoto dluhu převede v dostatečném předstihu před splatností dluhu na Bankovní účet Pachtýře a Pachtýř a tento dluh uhradí, o čemž bude neprodleně informovat Propachtovatele;
- 11.1.2 V případě, že Existující dluh anebo jeho náležitosti jsou sporné, podá Propachtovatel písemnou instrukci Pachtýři buď k úhradě výše takového dluhu anebo k právní obraně vůči takto uplatněnému nároku, jejím krokům a přípustnému rozsahu, a bude Pachtýře v takto zvolené právní obraně v plném rozsahu podporovat a poskytovat mu veškerou nezbytnou součinnost, případně bude nést spravedlivé náklady právního zastoupení Pachtýře při právní obraně vůči uplatněnému dluhu, případně procesnímu nároku z něj vzniklého. Pakliže v důsledku instrukce k právní obraně vůči uplatněnému Existujícímu dluhu vzniknou Pachtýři jakékoliv náklady ať již procesního anebo hmotněprávního charakteru anebo škody s právní obranou anebo úhradou dluhu spojené, vzniká Pachtýři právo na zápočet celé uhrazené částky takového dluhu, zaplacených nákladů právní obrany a dalších úhrad včetně jejich příslušenství vůči nejbližší splatnému Pachtovnímu.
- 11.2 Ve vztahu k Existujícím dluhům nebo jiným dluhům, u kterých věřitel nedal souhlas k jejich převzetí Pachtýřem, Pachtýř bere na vědomí, že Propachtovatel ze zákona ručí za jejich splnění, a pro případ, že Propachtovatel bude plnit věřiteli takového dluhu z titulu takového ručení, Propachtovatel vstoupí v rozsahu poskytnutého plnění do práv takového věřitele a má právo, aby mu Pachtýř vyrovnal dlužnou částku, kterou za něj plnil.
- 11.3 Pachtýř se zavazuje řádně spravovat a hospodařit s pohledávkami, které vzniknou v souvislosti s užíváním a požíváním Obchodního závodu v období trvání této Smlouvy Pachtýřem.
- 11.4 Existující pohledávky, které jsou součástí Obchodního závodu, budou ze strany Pachtýře po jejich splnění dlužníky do deseti (10) dnů od skončení kalendářního měsíce po měsíci přijetí úhrady uhrazeny na Bankovní účet Propachtovatele, není-li dále uvedeno výslovně jinak.
- 11.5 Pachtýř touto Smlouvou zmocňuje Propachtovatele k vymáhání Existujících pohledávek dle odst. 11.4 této Smlouvy na účet Pachtýře. Propachtovatel je zejména zmocněn činit jakékoli hmotněprávní nebo procesní úkony v souvislosti s vymáháním těchto Existujících pohledávek a s jejich zachováním. Písemná plná moc, kterou Pachtýř zmocňuje Propachtovatele k vymáhání Existujících pohledávek, tvoří přílohu č. 8 této Smlouvy. Peněžní částky odpovídající výši Existujících pohledávek vymožených a uhrazených ve prospěch Pachtýře budou Propachtovateli Pachtýřem uhrazeny postupem dle odst. 11.4 této Smlouvy. Předání Existující pohledávky k vymáhání Propachtovateli představuje splnění povinností řádného hospodáře o Existující pohledávky ze strany Pachtýře.
- 11.6 Po ukončení trvání této Smlouvy přejdou neuhrazené Existující pohledávky nebo jejich části

zpět na Propachtovatele a dojde k vzájemnému započtení zbývající části pohledávky Propachtovatele z titulu přechodu Existujících pohledávek s pohledávkou Pachtýře z titulu přechodu neuhrazených Existujících pohledávek nebo jejich částí zpět na Propachtovatele. Obdobně se postupuje u Existujících dluhů, pokud nezaniknou před Dnem ukončení.

12 Další práva a povinnosti Pachtýře

- 12.1 Pachtýř se zavazuje Obchodní závod užívat i požívat způsobem a v rozsahu, v jakém je toho potřeba k řádnému provozování Obchodního závodu, a zachovat a realizovat činnost Obchodního závodu v rámci jejího obvyklého chodu.
- 12.2 Pachtýř je povinen pečovat o Obchodní závod jako řádný hospodář, tedy odpovědně, odborně a svědomitě, a dbát na to, aby na Obchodním závodu nevznikla škoda. Pachtýř je povinen užívat a požívat Obchodní závod výlučně v souladu se Smlouvou a obecně závaznými právními předpisy. Pachtýř je zejména povinen při užívání a požívání Obchodního závodu dbát všech platných bezpečnostních, protipožárních, hygienických, technických, ekologických, pracovně právních a dalších norem.
- 12.3 Pachtýř se zavazuje, že neučiní ve vztahu k Obchodnímu závodu jiné kroky než ty, které jsou nezbytné pro zajištění obvyklého chodu Obchodního závodu. Pachtýř se k naplnění povinností dle předchozí věty zejména zavazuje, že bez předchozího písemného souhlasu Propachtovatele, ve vztahu k Obchodnímu závodu a po dobu trvání pachtu podle této Smlouvy:
 - 12.3.1 neuzavře, nezmění ani neukončí Smluvní vztahy mimo obvyklý chod Obchodního závodu;
 - 12.3.2 neuzavře, nezmění ani neukončí Smluvní vztahy, u nichž předpokládána výše nákladů v součtu přesahuje za kalendářní rok částku ve výši 250.000,- Kč (slovy: dvě stě padesát tisíc korun českých);
 - 12.3.3 nebude nakládat s Inventářem jinak než v rámci obvyklého chodu Obchodního závodu, ani nezatíží Inventář jakýmkoli právem třetí osoby;
 - 12.3.4 nebude provádět změny trvalé a nevratné povahy na Inventáři tvořící Obchodní závod;
 - 12.3.5 neuhradí, nesplní či neuspokojí žádný dluh vzniklý během pachtu podle této Smlouvy, pokud tento nevyplývá z obvyklého chodu Obchodního závodu, ani nezaplatí zálohu na žádný takový dluh, pokud tento nevyplývá z obvyklého chodu Obchodního závodu;
 - 12.3.6 neuzavře žádné smluvní ujednání ani neučiní jiné kroky, které by měly za následek zánik pohledávek jinak než splněním či postoupením pohledávek za úplatu nižší než je jejich nominální hodnota;
 - 12.3.7 neuzavře bez předchozího písemného souhlasu Propachtovatele žádné smluvní ujednání, které by mělo být ke Dni ukončení součástí Obchodního závodu a tedy přejít na Propachtovatele spolu s Obchodním závodem, a které by neodpovídalo povahou, předmětem nebo strukturou

smluvním ujednáním, která jsou jako Smluvní vztahy součástí Obchodního závodu ke Dni účinnosti;

- 12.3.8 nezmění způsoby a principy vedení účetnictví Obchodního závodu, pakliže to nebude nezbytné pro splnění jeho právních povinností vyplývajících z příslušných právních předpisů;
- 12.3.9 nezmocní jinou osobu k uskutečnění žádného z kroků uvedených v tomto odstavci Smlouvy ani se nezaváže k jejich uskutečnění v budoucnu ani k jejich uskutečnění nesvolí; a
- 12.3.10 neuskuteční jiné transakce a jednání, jejichž povaha či účel jsou obdobné povaze či účelu transakcí a jednání výslovně uvedených v tomto odstavci Smlouvy ani jiné transakce a jednání, u kterých nelze rozumně předpokládat, že by je řádný a rozumný hospodář realizoval ve vztahu k Obchodnímu závodu.
- 12.4 Pachtýř se zavazuje bezdůvodně neměnit organizační strukturu Obchodního závodu a/nebo nevydávat nové vnitřní předpisy Obchodního závodu ani neupravit či neukončit stávající vnitřní předpisy Obchodního závodu. Pakliže tak Pachtýř učiní, je povinen nejpozději ke Dni ukončení uvést veškeré organizační struktury, vnitřní předpisy a vnitropodnikové akty Obchodního závodu do stavu obsahově shodného se stavem ke Dni předání, nedohodnou-li se Smluvní strany jinak.
- 12.5 Pachtýř se zavazuje neprodleně písemně oznámit Propachtovateli vznik škody na Obchodním závodu, jejíž předpokládaná výše přesahuje 250.000,- Kč (slovy: dvě stě padesát tisíc korun českých).
- 12.6 V případě, že Propachtovatel bude mít zájem o účast ve výběrovém řízení na poskytování služeb spadajících do Obchodní činnosti Obchodního závodu a Propachtovatel o to Pachtýře požádá, zavazuje se Pachtýř vystavit Propachtovateli bez zbytečného odkladu potvrzení o plnění služby spočívající v poskytování služeb spadajících do Obchodní činnosti Obchodního závodu dle této Smlouvy po dobu trvání Smlouvy. Tento závazek bude trvat i po dobu pěti (5) let ode Dne ukončení.

13 Konkurenční doložka

- 13.1 Pachtýř není bez předchozího písemného souhlasu Propachtovatele oprávněn činit cílené nabídky k poskytování služeb, tj. oslovovat, nabízet ani činit pobídky či iniciovat nebo vstupovat do obchodních vztahů, uzavírat anebo plnit smlouvy o poskytování služeb (dále jen „**cílená nabídka**“), jejichž předmětem je svoz komunálního odpadu či odpadu obdobného komunálnímu odpadu s využitím Obchodního závodu a jakékoliv jeho části, a to ve vztahu k fyzickým osobám podnikajícím a osobám právnickým (dále jen „**subjekty**“). Tímto ustanovením není nijak dotčeno právo Pachtýře podávat subjektům cílené nabídky na svoz komunálního odpadu či odpadu obdobného komunálnímu odpadu s využitím vlastního Obchodního závodu Pachtýře.
- 13.2 Omezení Pachtýře dle předchozího odstavce Smlouvy se netýká Města Plzeň nebo jím zřízených či ovládaných osob a dále subjektů na území Města Plzně, které o poskytování takovýchto služeb sami bez předchozí nabídky Pachtýře, Město Plzeň anebo jím zřízené či ovládané osoby výslovně požádají. Těmto subjektům a osobám je Pachtýř oprávněn poskytovat služby dle předchozí věty i s využitím Inventáře Obchodního závodu.

- 13.3 Za využití Obchodního závodu se pro účely tohoto článku Smlouvy považuje též použití obchodních závodů AVE CZ odpadové hospodářství s.r.o., IČO: 49356089, se sídlem Praha 10, Pražská 1321/38a, PSČ: 102 00 a Západočeské komunální služby a.s., IČO: 25217348, se sídlem Plzeň, Koterovská 522, PSČ: 326 00, které Pachtýř využívá k vykonávání Obchodní činnosti společně s Obchodním závodem Propachtovatele.
- 13.4 Pro vyloučení pochybností se uvádí, že jiným obcím než Městu Plzeň Pachtýř není oprávněn poskytovat služby dle první věty tohoto odstavce s využitím Obchodního závodu.

14 Odpovědnost Smluvních stran a sankce

- 14.1 Každá ze Smluvních stran odpovídá druhé Smluvní straně za škodu způsobenou porušením obecně závazných právních předpisů nebo Smlouvy. Smluvní strany se zavazují vyvinout největší možné úsilí k předcházení škodám a k minimalizaci vzniklých škod.
- 14.2 Smluvní strany sjednávají právo Propachtovatele na zaplacení smluvní pokuty Pachtýřem v případech, že:
- 14.2.1 Pachtýř nedostojí svým prohlášením učiněným v odst. 3.5 této Smlouvy, a to jednorázově ve výši dvanáctiměsíčního Pachtovného;
- 14.2.2 Pachtýř nedostojí své povinnosti dle odst. 17.1 této Smlouvy, a to ve výši 5 % z měsíčního Pachtovného za každý měsíc prodlení Pachtýře; pro vyloučení pochybností se uvádí, že v takovém případě má Propachtovatel vedle smluvní pokuty dále nárok na úhradu alikvotní části Pachtovného po dobu, po kterou nedojde k protokolárnímu předání Obchodního závodu zpět Propachtovateli.
- 14.3 Smluvní strany rovněž sjednávají právo Propachtovatele na zaplacení smluvní pokuty ve výši 2.000,- Kč (slovy: dva tisíce korun českých) Pachtýřem v případech, že:
- 14.3.1 Pachtýř uzavře anebo ukončí pracovní poměr v rozporu v odst. 9.2 této Smlouvy;
- 14.3.2 Pachtýř nedostojí svým povinnostem dle odst. 11.1 a 11.3 této Smlouvy;
- 14.3.3 Pachtýř nedostojí svým povinnostem dle odst. 11.4 této Smlouvy;
- a to vše (14.3.1 – 14.3.3) za každý jednotlivý případ porušení povinnosti Pachtýřem, neprokáže-li Pachtýř, že pro splnění svých smluvních povinností vyvinul veškeré úsilí, které po něm lze spravedlivě požadovat, anebo pokud ke splnění povinnosti marně vyžadoval nutnou součinnost Propachtovatele, který ji odmítl poskytnout anebo ve stanovené lhůtě neposkytl.
- 14.4 V případě porušení jakékoliv povinnosti Pachtýře dle článku 13 je Propachtovatel oprávněn požadovat zaplacení smluvní pokuty:
- 14.4.1 u subjektu, který Propachtovatel prokazatelně neevidoval jako zákazníka, ve výši ročního obratu, kterého Pachtýř dosáhne nebo by obvykle dosáhl při poskytování služeb u tohoto subjektu za dobu jednoho (1) roku poskytování takovýchto služeb;
- 14.4.2 u subjektu, který prokazatelně evidoval Propachtovatel jako zákazníka, ve výši ročního obratu, kterého Propachtovatel dosáhl při poskytování služeb u tohoto subjektu za dobu jednoho (1)

roku přede dnem, kdy došlo k zahájení poskytování služeb tomuto subjektu ze strany Pachtýře, resp. posledního jednoho (1) roku poskytování služeb tomuto subjektu Propachtovatelem;

- 14.4.3 ve výši 300.000,- Kč (slovy: tři sta tisíc korun českých) v případě, pokud Pachtýř odmítne poskytnout součinnost nezbytnou k zjištění výše obrátu Pachtýře dle odst. 14.4.1 a 14.4.2 této Smlouvy a pokud tuto výši Propachtovatel nedoloží jinak.
- 14.5 Smluvní strany sjednávají právo Pachtýře na zaplacení smluvní pokuty Propachtovatelem v případě, že Propachtovatel nedostojí svým povinnostem nezasahovat do Obchodního závodu podle odst. 3.8 této Smlouvy a tento Obchodní závod předat řádně a včas Pachtýři dle odst. 4.1 této Smlouvy, a to a to jednorázově ve výši dvanáctiměsíčního Pachtovného.
- 14.6 Smluvní strany sjednávají právo Pachtýře na zaplacení smluvní pokuty ve výši 2.000,- Kč (slovy: dva tisíce korun českých) Propachtovatelem v případech, že:
- 14.6.1 Propachtovatel nedostojí svým povinnostem součinnosti podle odst. 3.9 – 3.10 této Smlouvy;
- 14.6.2 Propachtovatel nedostojí své informační povinnosti podle odst. 4.5 této Smlouvy;
- 14.6.3 Propachtovatel nedostojí svým povinnostem dle článku 10 této Smlouvy;
- 14.6.4 Propachtovatel nedostojí svým povinnostem dle odst. 11.1 této Smlouvy;
- a to vše (14.6.1 – 14.6.4) za každý jednotlivý případ porušení povinnosti Propachtovatelem.
- 14.7 Každá ze Smluvních stran odpovídá druhé Smluvní straně za škodu způsobenou porušením obecně závazných právních předpisů nebo Smlouvy. Smluvní strany se zavazují vyvinout největší možné úsilí k předcházení škodám a k minimalizaci vzniklých škod.
- 14.8 Zaplacením smluvních pokut podle této Smlouvy není dotčeno právo poškozené Smluvní strany domáhat se náhrady vzniklé škody. Smluvní pokuty jsou splatné ve lhůtě třiceti (30) dnů ode dne jejich uplatnění u povinné Smluvní strany, není-li sjednáno jinak.
- 14.9 V případě prodlení Pachtýře s úhradou Pachtovného je Pachtýř povinen zaplatit Propachtovateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z Pachtovného za příslušné období.

15 Pojištění

Propachtovatel se zavazuje, že bude po celou dobu trvání pachtu Obchodního závodu na své náklady udržovat pojištění Inventáře alespoň v rozsahu obdobném, v jakém jej Propachtovatel sjednává s pojišťovnou Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group, pracovištěm Plzeň ke Dni podpisu, přičemž Propachtovatel prohlašuje, že vlastní pojistné smlouvy budou uzavřeny Propachtovatelem s pojišťovnou k okamžiku přidělení VIN Vozům a budou Pachtýři předloženy při předávání Obchodního závodu (dále souhrnně jen jako „**Pojistné smlouvy**“). Informace o Pojistných smlouvách tvoří přílohu č. 11 této Smlouvy.

- 15.1 Pachtýř bere na vědomí, že informace o obsahu a podmínkách Pojistné smlouvy tvoří nedílnou součást Obchodního závodu Propachtovatele. Pachtýř se z tohoto důvodu zavazuje řídit se podmínkami sjednaných Pojistných smluv, a to v rozsahu, ve kterém byl anebo bude Propachtovatelem o jejich Podmínkách informován.
- 15.2 Pojistníkem, pojištěným a tedy i osobou oprávněnou k uplatnění nároků z Pojistných smluv je Propachtovatel. Pachtýř se zavazuje bez zbytečného odkladu oznámit Propachtovateli pojistnou

událost a poskytnout mu podklady, které si Propachtovatel vyžádá pro účely uplatnění nároku na pojistné plnění u pojistitele z jím uzavřené pojistné smlouvy.

- 15.3 Pachtýř se zavazuje Propachtovateli v případě vzniku škody uhradit skutečnou škodu sníženou o přijaté pojistné plnění.

16 Trvání Smlouvy

- 16.1 Tato Smlouva nabývá účinnosti Dnem podpisu, nevyplývá-li z ujednání Smluvních stran pro některá ujednání účinnost pozdější, nejpozději však k Rozhodnému dni. Právo k Obchodnímu závodu nabývá Pachtýř ke Dni účinnosti.
- 16.2 Tato Smlouva je uzavřena na dobu určitou v trvání tří (3) let ode Dne účinnosti anebo Rozhodného dne podle toho, který z těchto dnů nastane později. Na poslední den účinnosti Smlouvy připadá Den ukončení.
- 16.3 Pakliže kterákoliv ze Smluvních stran svým písemným prohlášením adresovaným druhé Smluvní straně a učiněným nejpozději jeden kalendářní rok před termínem vypršení této Smlouvy nevyjádří svou vůli v této Smlouvě nadále nepokračovat, prodlužuje se tato Smlouva automaticky o jeden kalendářní rok počínající k aktuálnímu dni vypršení této Smlouvy, a to i opakovaně, pakliže se Smluvní strany nedohodnou na jiných podmínkách prodloužení účinnosti (prolongace).
- 16.4 Pacht Obchodního závodu může být vedle uplynutí doby sjednané v předchozích odstavcích této Smlouvy ukončen pouze:
- 16.4.1 písemnou dohodou Smluvních stran, jejíž součástí bude i vypořádání vzájemných závazků;
- 16.4.2 písemnou výpovědí oprávněné Smluvní strany z důvodů výslovně uvedených v odst. 16.5 nebo 16.6 této Smlouvy s výpovědní dobou sjednanou v daném článku, která (není-li níže uvedeno jinak) začne běžet prvního dne kalendářního měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla písemná výpověď doručena druhé Smluvní straně. Poslední den výpovědní doby je Dnem ukončení. V případě výpovědi bez výpovědní doby nabude výpověď Smlouvy účinnosti (a Den ukončení nastane) v den následující po jejím doručení druhé Smluvní straně;
- 16.4.3 splněním rozvazovací podmínky podle odst. 16.7 této Smlouvy.
- 16.5 Pachtýř je oprávněn vypovědět tuto Smlouvu pouze v případě podstatného porušení Smlouvy ze strany Propachtovatele. Podstatným porušením Smlouvy ze strany Propachtovatele se pro účely této Smlouvy rozumí pouze:
- 16.5.1 porušení povinnosti Propachtovatele předat Pachtýři Obchodní závod dle článku 4 této Smlouvy a nezjednání nápravy ani v dodatečně lhůtě třiceti (30) dní ode dne doručení písemné výzvy Pachtýře, v takovém případě může Pachtýř Smlouvu vypovědět bez výpovědní doby; nebo
- 16.5.2 vůči majetku Propachtovatele probíhá insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku, nebo insolvenční návrh byl zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů

- insolvenčního řízení, nebo byl konkurs zrušen proto, že majetek byl zcela nepostačující, v takovém případě může pachtýř Smlouvu vypovědět bez výpovědní doby;
- 16.5.3 stav, kdy Propachtovatel je v likvidaci (tj. v případě rozhodnutí příslušného orgánu Pachtýře a/nebo soudu o zrušení Pachtýře bez právního nástupce s likvidací), v takovém případě může Pachtýř Smlouvu vypovědět bez výpovědní doby;
- 16.5.4 porušení povinností Propachtovatele provést Ostatní opravy v přiměřené lhůtě poté, co mu bude doručeno písemné oznámení Pachtýře a nezjednání nápravy ani v dodatečné lhůtě třiceti (30) dnů ode dne doručení písemné výzvy Pachtýře, v takovém případě činí výpovědní doba šesti (6) měsíců.
- 16.6 Propachtovatel je oprávněn vypovědět tuto Smlouvu pouze v případě podstatného porušení Smlouvy ze strany Pachtýře. Podstatným porušením Smlouvy ze strany Pachtýře se pro účely této Smlouvy rozumí pouze:
- 16.6.1 porušení povinnosti Pachtýře převzít Obchodní závod od Propachtovatele dle článku 4 a nezjednání nápravy ani v dodatečné lhůtě třiceti (30) dnů ode dne doručení písemné výzvy Propachtovatele, v takovém případě může Propachtovatel Smlouvu vypovědět bez výpovědní doby;
- 16.6.2 vůči majetku Pachtýře probíhá insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku, nebo insolvenční návrh byl zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení, nebo byl konkurs zrušen proto, že majetek byl zcela nepostačující, v takovém případě může Propachtovatel Smlouvu vypovědět bez výpovědní doby;
- 16.6.3 stav, kdy Pachtýř je v likvidaci (tj. v případě rozhodnutí příslušného orgánu Pachtýře a/nebo soudu o zrušení Pachtýře bez právního nástupce s likvidací), v takovém případě může Propachtovatel Smlouvu vypovědět bez výpovědní doby;
- 16.6.4 prodlení Pachtýře se zaplacením jakékoli platby podle této Smlouvy v případě, že dlužná částka bude vyšší než trojnásobek měsíčního Pachtovného a délka prodlení bude delší než šedesátí (60) dnů, a Pachtýř nezjedná nápravu ani ve lhůtě třiceti (30) dnů ode dne doručení písemné výzvy Propachtovatele, v takovém případě činí výpovědní doba šesti (6) měsíců;
- 16.6.5 porušení povinnosti Pachtýře bez předchozího písemného souhlasu Propachtovatele neměnit organizační strukturu Obchodního závodu a/nebo nevydávat nové vnitřní předpisy Obchodního závodu ani neupravit či neukončit stávající vnitřní předpisy Obchodního závodu a nezjednání nápravy ani v dodatečné lhůtě třiceti (30) dnů ode dne doručení písemné výzvy Propachtovatele, v takovém případě činí výpovědní doba šesti (6) měsíců; a
- 16.6.6 vydání či nevydání jakéhokoli pravomocného individuálního správního aktu, zejména ve vztahu k Veřejnoprávním oprávněním, v jehož důsledku dojde k podstatnému omezení či ukončení činnosti propachtované Obchodního závodu, za předpokladu, že Pachtýř nezjedná nápravu ve lhůtě třiceti (30) dnů ode dne doručení písemné výzvy Propachtovatele, v takovém případě činí výpovědní doba šesti (6) měsíců.
- 16.7 Tato Smlouva bez dalšího skončí (rozvazovací podmínka) uplynutím lhůty v délce jedenácti (11) měsíců ode dne, kdy Pachtýř doručí Propachtovateli informaci o vypovězení Odpadové smlouvy dle čl. IX odst. 2 Odpadové smlouvy, a to v případě, že Odpadová smlouva nebude nejpozději k datu jejího ukončení nahrazena jinou smlouvou mezi Pachtýřem a Městem Plzeň,

jejímž předmětem bude shodné anebo obdobné plnění, jaké poskytuje Pachtýř ve prospěch Města Plzeň na základě Odpadové smlouvy. Pachtýř se zavazuje oznámit Propachtovateli, že došlo k výpovědi Odpadové smlouvy, nejpozději do jednoho (1) měsíce ode dne doručení výpovědi Odpadové smlouvy Pachtýři nebo Městu Plzeň.

- 16.8 V průběhu výpovědní doby (tj. od doručení výpovědi Smlouvy druhé Smluvní straně do Dne ukončení) je Pachtýř povinen nečinit bez předchozího písemného souhlasu Propachtovatele jiné kroky než ty, které jsou zcela nezbytné pro běžný chod Obchodního závodu. Pachtýř se v tomto období zejména zavazuje zdržet se:
- 16.8.1 změny či ukončení Smluvních vztahů a/nebo uzavírání nových Smluvních vztahů;
- 16.8.2 propuštění stávajících Zaměstnanců či změny jejich pracovníprávních podmínek a/nebo přijímání nových Zaměstnanců.
- 16.9 Před Dnem ukončení Pachtýř a Propachtovatel budou informovat a projednají v souladu s pracovníprávními předpisy s odborovou organizací působící u Pachtýře přechod práv a závazků z Pracovníprávních vztahů zpět na Propachtovatele. Smluvní strany si dále poskytnou veškerou součinnost potřebnou pro řádnou změnu všech registračních a evidenčních povinností souvisejících s přechodem Pracovníprávních vztahů na Propachtovatele.
- 16.10 Pro vyloučení pochybností platí, že žádná Smluvní strana není oprávněna Smlouvu ukončit jinak než způsobem a z důvodů výslovně upravených v této Smlouvě.

17 Skončení pachtu Obchodního závodu

- 17.1 V Den ukončení Pachtýř zahájí vrácení Obchodního závodu, jež bude ve stavu způsobilém k užívání a požívání, to vše s přihlédnutím k obvyklému opotřebení Obchodního závodu jako celku i jeho jednotlivých složek, Propachtovateli a Propachtovatel od Pachtýře Obchodní závod převezme, a to v sídle Pachtýře, nedohodnou-li se Smluvní strany písemně jinak. Proces vrácení Obchodního závodu bude ukončen ve lhůtě pěti (5) pracovních dnů, nebude-li Smluvními stranami sjednáno jinak. Pro vyloučení všech pochybností Smluvní strany sjednávají, že v rámci vrácení Obchodního závodu Pachtýř předá Propachtovateli:
- 17.1.1 v Den ukončení Vozy, které od Propachtovatele za trvání této Smlouvy převzal, pokud tomu nebude bránit objektivní okolnost. V takovém případě by se vada Obchodního závodu vypořádala podle příslušných ustanovení této Smlouvy;
- 17.1.2 Nádoby, které od Propachtovatele za trvání této Smlouvy převzal, a Nádoby, které nahradil dle odst. 10.2.3 této Smlouvy.
- 17.2 K vrácení Obchodního závodu dle předchozího odstavce Smlouvy dojde tak, že Smluvní strany sepiší písemný protokol, jehož součástí budou přehledy:
- 17.2.1 Inventáře, nehmotného majetku, dluhů a pohledávek, Smluvních vztahů a Zaměstnanců ke Dni ukončení;
- 17.2.2 toho, co ke Dni ukončení v Obchodním závodu chybí, ač to podle Smlouvy Obchodní závod spoluvytváří;
- 17.2.3 vad Obchodního závodu ke Dni ukončení;

- 17.2.4 Podpisem předávacího protokolu přechází na Propachtovatele nebezpečí škody na Inventáři.
- 17.3 Spolu s podpisem předávacího protokolu dle předchozího odstavce podepíše Smluvní strany oznámení ve znění uvedeném v příloze č. 5, kterým oznámí:
- 17.3.1 dlužníkům přechod pohledávek souvisejících s Obchodním závodem na Propachtovatele;
- 17.3.2 věřitelům přechod dluhů na Propachtovatele;
- 17.3.3 účastníkům Smluvních vztahů přechod závazků ze Smluvních vztahů na Propachtovatele. Podepsaná oznámení rozešle Pachtýř příslušným adresátům bez zbytečného odkladu po Dni ukončení.
- 17.4 Propachtovatel se zavazuje řádně a včas splnit Budoucí dluhy, které přejdou na Propachtovatele po skončení Smlouvy. Ve vztahu k Budoucím dluhům, které přejdou na Propachtovatele, se zavazuje Pachtýř tehdy, kdy nastane právní skutečnost, s níž zákon spojuje povinnost Propachtovatele dluh uhradit anebo na uplatněný nárok věřitele právně relevantním způsobem reagovat, bez prodlení poskytnout Propachtovateli veškerou součinnost nezbytnou k řádnému uhrazení takového Budoucího dluhu způsobem, který by co nejméně ekonomicky a procesně zatěžoval Propachtovatele, a to následovně:
- 17.4.1 V případě, že budou Budoucí dluh anebo jeho náležitosti nesporné, Pachtýř částku ve výši tohoto dluhu převede v dostatečném předstihu před splatností dluhu na Bankovní účet Propachtovatele a Propachtovatel tento dluh uhradí, o čemž bude neprodleně informovat Pachtýře.
- 17.4.2 V případě, že Budoucí dluh anebo jeho náležitosti budou sporné, podá Pachtýř písemnou instrukci Propachtovateli buď k úhradě výše takového dluhu anebo k právní obraně vůči takto uplatněnému nároku, jejím krokům a přípustnému rozsahu, a bude Propachtovatele v takto zvolené právní obraně v plném rozsahu podporovat a poskytovat mu veškerou nezbytnou součinnost, případně bude nést spravedlivé náklady právního zastoupení Propachtovatele při právní obraně zvolené Pachtýřem vůči uplatněnému dluhu, případně procesnímu nároku z něj vzniklého. Pakliže v důsledku instrukce Pachtýře k právní obraně vůči uplatněnému Budoucímu dluhu vzniknou Propachtovateli jakékoliv náklady ať již procesního anebo hmotněprávního charakteru anebo škody s právní obranou anebo úhradou dluhu spojené, vzniká Propachtovateli vůči Pachtýři právo na náhradu celé uhrazené částky takového dluhu, zaplacených nákladů právní obrany a dalších úhrad včetně jejich příslušenství.
- 17.4.3 Budoucí pohledávky, které budou součástí Obchodního závodu po Dni ukončení, budou ze strany Propachtovatele po jejich splnění dlužníky do deseti (10) pracovních dnů od skončení kalendářního měsíce po měsíci přijetí úhrady uhrazeny na Bankovní účet Pachtýře, není-li dále uvedeno výslovně jinak.
- 17.5 Propachtovatel touto Smlouvou zmocňuje Pachtýře k vymáhání Budoucích pohledávek dle odst. 17.4.3 této Smlouvy na účet Propachtovatele. Písemná plná moc, kterou Propachtovatel zmocňuje Pachtýře k vymáhání Existujících pohledávek, tvoří přílohu č. 8 této Smlouvy. Pachtýř je zejména zmocněn činit jakékoli hmotněprávní nebo procesní úkony v souvislosti s vymáháním Budoucích pohledávek a s jejich zachováním. Potřebnou písemná plná moc, kterou Propachtovatel zmocní Pachtýře k vymáhání Budoucích pohledávek, se zavazuje Propachtovatel udělit Pachtýři do třiceti (30) dnů ode Dne ukončení. Peněžní částky odpovídající výši Budoucích pohledávek vymožených a uhrazených ve prospěch

Propachtovatele budou Pachtýři Propachtovatelem uhrazeny postupem dle odst. 17.4.3 této Smlouvy.

- 17.6 V případě, že nedojde k úspěšnému vymožení splatných Budoucích pohledávek ze strany Pachtýře dle předchozího odstavce Smlouvy ani do jednoho (1) roku po ukončení účinnosti Smlouvy, Propachtovatel postoupí takovéto Budoucí pohledávky zpět na Pachtýře. Vznikne-li při přechodu Budoucích pohledávek na Propachtovatele závazek Propachtovatele uhradit Pachtýři v souvislosti s tímto převodem jakékoliv plnění (dále jen „**závazek z pohledávky**“), bude se cena postoupení dle první věty tohoto ustanovení mezi Smluvními stranami rovnat závazku z pohledávky sníženému o již uhrazené platby na úhradu tohoto závazku z pohledávky (tj. zápočet), v ostatních případech se cena postoupení dle první věty tohoto ustanovení bude rovnat 1,- Kč (slovy: jedné koruně české).

18 Důvěrnost informací

- 18.1 Každá Smluvní strana je povinna nakládat s veškerými informacemi, které jsou obsahem této Smlouvy nebo které získala v souvislosti s jednáním o uzavření této Smlouvy, v souvislosti s uzavřením nebo v souvislosti s plněním této Smlouvy, a s informacemi týkajícími se druhé Smluvní strany nebo osob, jež s druhou Smluvní stranou tvoří koncern (ve smyslu ustanovení § 79 ZOK), jako s informacemi přísně důvěrnými a bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany tyto důvěrné informace nezveřejnit ani jinak nezpřístupnit žádné třetí osobě.
- 18.2 Povinnost zachovávat důvěrnost informací podle ustanovení tohoto článku 18 se nevztahuje v příslušném rozsahu na následující případy:
- 18.2.1 sdělení důvěrných informací je vyžadováno soudem, právními předpisy, rozhodnutím orgánu státní správy nebo regulačním orgánem nebo orgánem dohledu v souladu se zákonem a na základě zákona;
- 18.2.2 důvěrné informace byly Smluvní stranou získány ze zdroje nesouvisejícího s druhou Smluvní stranou, pokud tento zdroj není podle nejlepšího vědomí Smluvní strany, která příslušné informace obdržela, povinen zachovávat důvěrnost takových informací;
- 18.2.3 důvěrné informace se staly veřejně dostupnými jinak než v důsledku jejich zpřístupnění v rozporu s touto Smlouvou;
- 18.2.4 důvěrné informace měla Smluvní strana k dispozici ještě před jejich zpřístupněním druhou Smluvní stranou;
- 18.2.5 sdělení důvěrných informací v nezbytném rozsahu odborným poradcům, zaměstnancům či zástupcům Smluvní strany za účelem jednání o uzavření nebo plnění této Smlouvy za podmínky, že takoví příjemci důvěrných informací jsou vázáni povinností zachovávat důvěrnost informací nejméně ve stejném rozsahu, jako je stanoveno v tomto článku Smlouvy.
- 18.3 V případě, kdy Smluvní strana přistoupí ke sdělení důvěrných informací ve smyslu odst. 18.2.1 této Smlouvy, je taková Smluvní strana povinna druhou Smluvní stranu o sdělení důvěrných informací bezodkladně informovat.

19 Žádosti, oznámení, výzvy a jiná sdělení Smluvních stran

- 19.1 Žádosti, oznámení, výzvy nebo jiná sdělení podle této Smlouvy budou doručovány na níže

uvedené kontaktní adresy Smluvních stran:

19.1.1 Oznámení určená Propachtovateli:

Adresa: Zruč-Senec, Vřesová 494, PSČ: 330 08
E-mail: vlasak@eliodservis.cz
Fax: +420 377 338 539
k rukám: Ing. Jiří Vlasák, jednatel

19.1.2 Oznámení určená Pachtýři:

Adresa: Edvarda Beneše 430/23, 301 00 Plzeň
E-mail: zenaty@cistaplzen.cz
Fax: +420 377 180 902
k rukám: Ing. Tomáš Ženatý, MBA, ředitel společnosti a jednatel

19.2 Oznámení, která je nutné učinit podle Smlouvy písemně, budou považována za řádně doručená příslušné Smluvní straně, pokud budou doručena osobně, doporučenou poštou nebo kurýrní službou, a to na shora uvedené kontaktní údaje nebo na jiné kontaktní údaje, které příslušná Smluvní strana písemně oznámí druhé Smluvní straně; oznámení o změně kontaktních údajů nabývá účinnosti třetí (3.) den po jeho doručení druhé Smluvní straně.

20 Závěrečná ustanovení

- 20.1 Žádná ze Smluvních stran není oprávněna postoupit své pohledávky z této Smlouvy (včetně zajišťovacího postoupení pohledávky), zastavit své pohledávky z této Smlouvy nebo převést své povinnosti z této Smlouvy na třetí osobu bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany.
- 20.2 Žádná ze Smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany oprávněna k jednostrannému započtení jakýchkoliv svých pohledávek proti jakýmkoli pohledávkám druhé Smluvní strany z této Smlouvy; to neplatí pro pohledávky Pachtýře za Propachtovatelem vzniklé uhrazením jeho dluhů vázoucích na Obchodním závodu a vzniklých přede Dnem předání, které je Pachtýř oprávněn započítat na úhradu Pachtovného nejbližší splatného po datu úhrady příslušného dluhu.
- 20.3 Tato Smlouva a veškeré její dodatky se řídí právním řádem České republiky, zejména OZ. Smluvní strany výslovně vylučují přednostní užití obchodních zvyklostí ve smyslu § 558 odst. 2 věty druhé OZ na právní vztah založený touto Smlouvou. Ustanovení OZ budou užitá přednostně před obchodními zvyklostmi.
- 20.4 Tato Smlouva představuje úplnou dohodu Smluvních stran ohledně záležitostí upravených v této Smlouvě a v plném rozsahu nahrazuje veškeré předchozí smlouvy, dohody a ujednání Smluvních stran týkající se týchž záležitostí. Veškeré změny nebo dodatky k této Smlouvě mohou být učiněny pouze písemným dodatkem řádně podepsaným oběma Smluvními stranami.
- 20.5 Každá ze Smluvních stran nese sama své náklady a výdaje, jakož i odměny za své právní poradce, jiné odborné poradce či konzultanty, vzniklé v souvislosti s jednáním o této Smlouvě, jejím uzavřením či jejím plněním.
- 20.6 V případě, že jakékoliv ustanovení této Smlouvy je či se v budoucnu stane neplatným, neúčinným nebo nevymahatelným, zůstávají ostatní ustanovení této Smlouvy v platnosti

a účinnosti, pokud z povahy takového neplatného, neúčinného či nevymahatelného ustanovení nebo z jeho obsahu anebo z okolností, za nichž bylo uzavřeno, nevyplývá, že jej nelze oddělit od ostatního obsahu této Smlouvy. Smluvní strany se pro takový případ zavazují nahradit neplatné, neúčinné nebo nevymahatelné ustanovení této Smlouvy ustanovením jiným, které svým obsahem, účelem a smyslem odpovídá nejlépe ustanovení původnímu a této Smlouvě jako celku. V této souvislosti se Smluvní strany zavazují v dobré víře a účinně jednat za účelem dosažení dohody o takovém nahrazení neplatného, neúčinného či nevymahatelného ustanovení a uzavřít k tomu potřebný dodatek k této Smlouvě.

- 20.7 Smluvní strany se zavazují vynaložit veškeré možné úsilí za účelem smírného řešení jakýchkoli sporů, neshod nebo nesrovnalostí vzniklých v souvislosti s touto Smlouvou, včetně jejího porušení, ukončení nebo neplatnosti. Pokud se některá ze Smluvních stran odmítne účastnit jednání o smírném řešení nebo pokud jakýkoli spor, neshoda či nesrovnalost nebudou vyřešeny ke spokojenosti Smluvních stran do třiceti (30) dnů od vzniku takového sporu, bude takový spor, neshoda či nesrovnalost vzniklé z této Smlouvy či v souvislosti s ní rozhodován příslušným soudem České republiky.
- 20.8 Smluvní strany v souladu s ustanovením § 1740 odst. 3 OZ vylučují přijetí nabídky na uzavření této Smlouvy s dodatkem nebo odchylkou.
- 20.9 Následující přílohy této Smlouvy tvoří její nedílnou součást:

Příloha č.	Název přílohy
1	Výpis z obchodního rejstříku Propachtovatele
2	Výpis z obchodního rejstříku Pachtýře
3	Popis propachtovaného Obchodního závodu a podrobné vymezení všech jeho složek
4	Vzor předávacího protokolu pro převzetí Obchodního závodu při Dni předání a Dni ukončení
5	Oznámení věřitelům z dluhů váznoucích na Obchodním závodu při Dni předání a Dni ukončení
6	Seznam pracovních pozic včetně vymezení chráněných pozic dle odst. 9.2 Smlouvy
7	Výrok Znaleckého posudku č. 2612-78/2015
8	Vzor plné moci Propachtovatele pro vymáhání Existujících pohledávek a vzor plné moci Pachtýře pro vymáhání Budoucích pohledávek
9	Servisní smlouva EXCELLENT uzavřená Propachtovatelem s Mercedes Benz Česká republika s.r.o.
10	Vymezení Generálních oprav
11	Informace o Pojistných smlouvách
12	– Úvěrové smlouvy uzavřené Propachtovatelem s Mercedes-Benz

Financial Services Česká republika:

- Úvěrová smlouva č. U 819956
- Úvěrová smlouva č. U 819957
- Úvěrová smlouva č. U 819958
- Úvěrová smlouva č. U 819959
- Úvěrová smlouva č. U 819960
- Úvěrová smlouva č. U 819961
- Úvěrová smlouva č. U 819962

- 20.10 Tato Smlouva se vyhotovuje v pěti (5) stejnopisech o celkem dvaceti sedmi (27) stranách textu a 11 přílohách, z nichž každý má povahu originálu. Propachtovatel obdrží dva (2) stejnopisy a Pachtýř obdrží 3 stejnopisy podepsané Smlouvy.
- 20.11 Každá se Smluvních stran prohlašuje, že si tuto Smlouvu řádně přečetla, jejímu obsahu plně porozuměla, že Smlouva je projevem její pravé a svobodné vůle a na důkaz svého souhlasu s obsahem Smlouvy připojuje sama či její oprávněný zástupce níže na této stránce 27 této Smlouvy svůj vlastnoruční podpis.

V Plzni dne 13 -08- 2015

V Plzni dne 13 -08- 2015

ELIOD servis s.r.o.

Čistá Plzeň, s.r.o.

Podpis: _____

Podpis: _____

Jméno: Ing. Jiří Vlasák

Jméno: Ing. Petr Baloun

Funkce: Jednatel

Funkce: Jednatel


ELIOD servis s.r.o. ①
Vřesová 494, 330 08 Zruč-Senec
DIČ: CZ25237624

Podpis: _____

Jméno: Ing. Tomáš Ženatý

Funkce: Jednatel



Čistá Plzeň, s.r.o.

Edvarda Beneše 430/23
301 00, Plzeň
+420377180902
IČ 28046153
info@clstaplzen.cz

②